

No. 14274

---

**INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
PHILIPPINES**

**Loan Agreement—Aurora-Penaranda Irrigation Project  
(with schedule and General Conditions Applicable to  
Loan and Guarantee Agreements dated 31 January  
1969). Signed at Washington on 14 May 1974**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development  
on 4 September 1975.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE POUR  
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
PHILIPPINES**

**Contrat d'emprunt — *Projet d'irrigation Aurora-  
Penaranda* (avec annexe et Conditions générales  
applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en  
date du 31 janvier 1969). Signé à Washington le 14 mai  
1974**

*Texte authentique: anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le  
développement le 4 septembre 1975.*

[TRANSDUCTION—TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>CONTRAT D'EMPRUNT<sup>1</sup>

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

*Publication effectuée conformément à l'article 12, paragraphe 2, du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

<sup>1</sup> Came into force on 22 August 1974, upon notification by the Bank to the Government of the Philippines.

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 22 août 1974, dès notification par la Banque au Gouvernement philippin.